Организация Объединенных Наций E/CN.17/2007/10

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
22 March 2007
Russian
Original: English

Комиссия по устойчивому развитию
Пятнадцатая сессия
30 апреля — 11 мая 2007 года
Пункт 4 предварительной повестки дня*
Прочие вопросы: предлагаемая программа работы на двухгодичный период 2008–2009 годов

Проект программы работы Отдела по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Записка Секретариата

1. Проект программы работы в области устойчивого развития на двухгодичный период 2008–2009 годов, который содержится в приложении к настоящей записке, представлен на рассмотрение Комиссии по устойчивому развитию в соответствии с Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 58/269 постановила, что содержание описательных частей программ в брошюрах бюджета по программам будет идентично содержанию двухгодичного плана по программам. В связи с этим Ассамблея в своей резолюции 61/235 одобрила двухгодичный план по программам на период 2008–2009 годов, который включал описание программ, а именно цели, ожидаемые достижения Секретариата и показатели достижения результатов подпрограммы по устойчивому развитию.

2. Проект программы работы, который включает информацию о мероприятиях, был сформулирован в рамках подпрограммы 4 (Устойчивое развитие) программы 9 (Экономические и социальные вопросы) двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.

3. Комиссии предлагается принять к сведению описание программ и рассмотреть предлагаемые мероприятия, которые должны быть включены в предлагаемый Генеральным секретарем бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, который будет представлен Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии.

* E/CN.17/2007/1.

07-28110 (R) 280307 280307

Приложение

Проект программы работы Отдела по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Цели, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов

Цель Организации: ускорить осуществление целей, задач и обязательств в области устойчивого развития с учетом согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, определенных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговых документах крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в частности Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Эффективное рассмотрение и согласование ключевых задач и приоритетных действий в области устойчивого развития в рамках многолетней программы работы в целях содействия реализации планов в области сельского хозяйства, развития сельских районов, борьбы с засухой и опустыниванием и деятельности в Африке, включая смежные межотраслевые вопросы	a) Повышение уровня удовлетворенности государств-членов поддержкой и обслуживанием межправительственного процесса, а также повышение уровня удовлетворенности государств-членов деятельностью, связанной с формированием консенсуса, функционированием Бюро Комиссии по устойчивому развитию, ярмаркой партнерства, учебным центром и участием основных групп
b) Увеличение предложения информации о вариантах политики, практических мерах и конкретных действиях, необходимых для принятия и выполнения задач в области устойчивого развития на местном, национальном, региональном и международном уровнях	b) i) Увеличение вклада государств-членов в базы данных о предметных исследованиях, партнерствах, передовом опыте и извлеченных уроках ii) Увеличение числа посещений и загрузки данных с веб-сайта Отдела по устойчивому развитию
c) Укрепление технического, кадрового и организационного потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в плане возможностей реализации мероприятий и национальных стратегий в поддержку устойчивого освоения энергетических, водных и природных ресурсов	c) i) Увеличение числа стран, выражающих удовлетворение услугами в области консультативной помощи, технического сотрудничества и укрепления потенциала, способствующими достижению их целей в области устойчивого развития ii) Увеличение числа квалифицированных национальных кадров, что способствует повышению уровня знаний и навыков

Внешние факторы

Ожидается, что задачи, поставленные перед этой подпрограммой, будут выполнены при условии, что правительства и международные учреждения будут уделять первоочередное внимание выполнению Повестки дня на XXI век, Плана выполнения решений Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений) и других обязательств, принятых на Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, а также Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (Маврикийская стратегия).

Мероприятия/деятельность

В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут выполнены следующие мероприятия:

a) Обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет)

i) Генеральная Ассамблея — Второй комитет:

a. профильное обслуживание заседаний: заседания Второго комитета, включая неофициальные консультации (40);

b. документация заседающих органов: последующие меры в связи с Маврикийской стратегией (3); последующие меры в связи со Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию (2); доклад о новых и возобновляемых источниках энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии (1); доклад о Международном десятилетии действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы (1); доклад о Международном годе санитарии (1);

ii) Экономический и Социальный Совет:

a. профильное обслуживание заседаний: заседания Совета (8); заседания для проведения неофициальных консультаций (18);

b. документация заседающих органов: доклады Комиссии по устойчивому развитию (2);

iii) Комиссия по устойчивому развитию:

a. профильное обслуживание заседаний: заседания Комиссии и сессионных и редакционных групп (200); заседания Бюро Комиссии и связанные с этим неофициальные консультации (14);

b. документация заседающих органов: справочный документ: краткая информация о партнерствах (1); справочные документы по вопросам, которые должны быть включены в программу работы Комиссии на 2008–2009 годы (10); справочные документы по региональным партнерствам операторов в области водоснабжения и санитарии (3); документы основных групп Комис-

сии (10); записки о заседании Бюро Комиссии (10); обзорный доклад о прогрессе в деле обеспечения устойчивого развития: обзор осуществления Повестки дня на XXI век, Программа по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений (1); доклад о партнерствах в поддержку устойчивого развития (1); доклад о прогрессе в осуществлении решений Комиссии по водоснабжению и санитарии (1); доклады об обзоре и вариантах политики в области сельского хозяйства, земельных ресурсов, развития сельских районов, борьбы с засухой и опустыниванием и деятельности в Африке (10); доклад о рассмотрении хода осуществления Маврикийской стратегии с акцентом на тематический блок вопросов, который должен быть рассмотрен Комиссией (1); доклад Комиссии о программе работы и стратегических рамках Отдела по устойчивому развитию (1); доклады о региональных заседаниях по вопросам практического осуществления (5);

iv) специальные группы экспертов: совещание группы экспертов по 10-летним рамкам устойчивого потребления и производства в Российской Федерации и Восточной Европе (1); совещание группы экспертов по 10-летним рамкам устойчивого потребления и производства на Ближнем Востоке (1); совещания группы экспертов по биотопливу и сельскому хозяйству в развивающихся странах: землепользование, торговля, технология и сотрудничество Юг-Юг (1); совещание группы экспертов по трансграничной торговле энергоресурсами и энергетической инфраструктуре (1); совещание группы экспертов по вопросу о содействии осуществлению Маврикийской стратегии (1); совещание группы экспертов по экономии топлива в секторе транспорта (1); совещание группы экспертов по инновационным методам финансирования и инновационной политике применительно к темам, которые будут рассматриваться Комиссией на ее восемнадцатой и девятнадцатой сессиях (1); совещания группы экспертов по национальным стратегиям устойчивого развития (2); совещание группы экспертов по политике в области электрификации сельских районов (1); совещание группы экспертов по вопросу об актуальности в плане выработки политики показателей устойчивого развития (1); совещание группы экспертов по сельскохозяйственной земельной реформе в Африке: обзор, перспективы и задачи (1); совещание группы экспертов по устойчивым моделям потребления и производства: устранение зависимости между экономическим ростом и ухудшением состояния окружающей среды (1); совещание группы экспертов по водоснабжению и санитарии (1); основные групповые обсуждения в Комиссии (2);

b) Прочая профильная деятельность (регулярный бюджет)

i) периодические публикации: *Energy and Transport Newsletter* («Бюллетень энергетики и транспорта») (2); информационные записки по инновациям (6); *Natural Resources Forum* («Форум по природным ресурсам») (ежеквартальное издание) (8);

ii) непериодические публикации: перспективный подход к осуществлению: доклад третьего международного форума по партнерствам в поддержку устойчивого развития (1); передовые и более чистые энерготехнологии (1); экономия топлива в секторе транспорта (1); инновационные методы финансирования и инновационная политика в поддержку устойчивого развития (раз в два года), материалы работы совещаний групп экспертов по темам, которые должны рассматриваться в Комиссии (1); меры по пропаганде энергоэффективости и использования возобновляемых источников энергии (1); мониторинг национальных стратегий устойчивого развития — опыт стран и путь вперед (1); партнерство в действии: региональный взгляд на осуществление (5); доклад о тенденциях в области партнерских отношений (1); вопросы политики, касающиеся улавливания и хранения двуокиси углерода (1); укрепление связей между сельским хозяйством и индустрией туризма в малых островных развивающихся государствах (1); тенденции в области устойчивого развития: в центре внимания — Африка (1); тенденции в области устойчивого развития: сельское хозяйство, земельные ресурсы, развитие сельских районов, засуха и опустынивание (1); партнерства водных операторов (1);

iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, информационные комплекты, брошюра для четвертого цикла Комиссии (1); брошюра об основных группах (1); брошюра о партнерствах в поддержку устойчивого развития (1); пресс-подборки Комиссии (2);

iv) специальные мероприятия: международный форум по партнерствам в поддержку устойчивого развития (1); ярмарки партнерства, учебные центры и сопутствующие мероприятия на сессиях Комиссии (6);

v) технические материалы: обновление материалов Комиссии по устойчивому развитию в Интернете (6); разработка и ведение базы данных по устойчивому потреблению и производству (1); разработка, ведение и обновление базы данных Комиссии о предметных исследованиях (1); совершенствование, поддержание и обновление веб-сайта сети малых островных развивающихся государств (1); руководство по вопросам участия основных групп в работе Комиссии (2); ведение и обновление баз данных о партнерствах, основных группах и информации по странам (1); КД-ПЗУ по партнерствам в поддержку устойчивого развития (1); технический документ по показателям устойчивого развития (1); перевод материалов, размещенных на вебсайте Отдела по устойчивому развитию (1); обновление, совершенствование и поддержание и ведение веб-сайта Отдела (1);

vi) профильное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие совещания по вопросам координации работы Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития: i) ООН — водные ресурсы (4); ii) ООН — энергоресурсы (4); и iii) вопросы, касающиеся океанов (2) (10);

c) Техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы)

i) Консультативные услуги: экспертные консультативные услуги по просьбе правительств и в сотрудничестве с учреждениями и региональными комиссиями Организации Объединенных Наций будут оказываться развивающимся странам, малым островным развивающимся государствам и странам с переходной экономикой в вопросах укрепления потенциала и/или повышения эффективности работы в таких областях, как разработка национальных стратегий устойчивого развития, использование показателей для мониторинга прогресса в осуществлении стратегий устойчивого развития, отчетность и соблюдение показателей, содействие развитию партнерских отношений в поддержку устойчивого развития, укрепление учреждений и поддержка многосторонних процессов консультаций, способствующих устойчивому развитию и имеющих отношение к рачительному распоряжению пресноводными и энергетическими ресурсами в интересах обеспечения устойчивого развития, с акцентом на экономию энергетических ресурсов, использование новых и возобновляемых источников энергии: ресурсы и применение передовых технологий использования ископаемых видов топлива, а также, в частности, освоение природных ресурсов;

ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные семинары и/или практикумы для тех, кто формирует национальную политику в развивающихся странах, малых островных развивающихся государствах и странах с переходной экономикой, в целях укрепления национального потенциала во всех областях устойчивого развития. Сюда относятся, среди прочего, национальные стратегии внедрения более чистых технологий, учет природохозяйственной деятельности, комплексное распоряжение водными ресурсами и постановка энергетики на службу устойчивого развития;

iii) проекты на местах: оказание технических услуг государствам-членам по линии страновых, региональных и межрегиональных проектов технического сотрудничества в области устойчивого развития с опорой на источники финансирования.